

BOLETIN

DE LAS

ESCUELAS PRIMARIAS

REVISTA QUINCENAL

TOMO IV

Suscripción por 12 números ₡ 2-00

San José, 1º de Marzo de 1902

NUMERO 82

Números sueltos, 20 céntimos

Dirección y Administración :

INSPECCION GENERAL DE ENSEÑANZA

SUMARIO

Consejos prácticos á los maestros de escuela. — Higiene del escolar. — Un universo que está naciendo. — Revista interior. — Sección administrativa. — Miscelánea.

CONSEJOS PRACTICOS A LOS MAESTROS DE ESCUELA

No lleguéis tarde á la escuela. Si no sois exactos, no podréis exigir que vuestros alumnos lo sean.

Llegad siempre correctamente vestidos y aseados. Un maestro mal portado ó sucio, inspira desprecio á sus mismos discípulos.

No os presentéis con el semblante alterado por la cólera ó el mal humor. Eso de amanecer uno de mal humor es bastante incivil ó vulgar, é incómodo para los demás.

No os sentéis antes de ver que vuestros alumnos ocupan ya sus puestos, ni permanezcáis sentados todo el tiempo que dure la escuela. Es muy útil que el maestro se ponga de pie en frente de sus discípulos para enseñarles, y que no deje de pasearse de vez en cuando de un punto á otro. Así se cansará menos, vigilará la escuela y mantendrá más viva la atención del niño.

No enseñéis nunca sin haberos preparado. Aunque tuviereis mucha práctica, no podréis pensar y desarrollar un plan al mismo tiempo que estáis vigilando la escuela. Si enseñáis bien, vigilaréis mal, y vice-versa.

No habléis muy de prisa, porque no os entenderán, ni muy despacio, pues entonces daréis sueño. Tened presente que el niño es un sér muy delicado, exigente y variable.

No gritéis nunca como si hablarais á sordos. No se enseña al niño aturdiéndole. El que habla en voz demasiado alta da muestras de poca cultura.

No hagáis nunca explicaciones largas. La atención del niño es débil y no podrá seguirlos.

No os metáis á dar muchas definiciones. Si pueden aprender muchas los niños, serán pocas las que comprendan.

No perdáis el tiempo haciendo que los niños repitan cosas triviales. Hasta ellos podrán teneros por necio.

No hagáis que muchas veces repitan en coro los niños un ejercicio. Una ó dos veces lo harán conscientemente, después hablarán como papagayos.

No uséis términos extraños ó poco comunes, pues no os comprenderán. Cuando sea indispensable hacerlo, acompañad breve y clara explicación.

No fijéis la vista en un sólo punto de la escuela, porque en los demás estarán los niños distraiéndose. El maestro debe ser todo ojos para mantener al discípulo alerta.

No déis la espalda á vuestros alumnos. No hay hombre visto por detrás, que inspire respeto.

No manifestéis preferencias de ninguna clase. El sentimiento de igualdad es innato en el niño, y esas preferencias le sublevan.

No vaciléis en vuestras explicaciones de modo que el niño sospeche que no sabéis bien lo que enseñáis.

No borrréis en la pizarra con las manos. Esto es desaseo.

No llaméis á los niños diciéndoles *tú, vos, éste, ése, aquél*. Aprended sus nombres, y hablades de usted. Así les iréis acostumbrando al tratamiento respetuoso de la gente bien educada.

No os habituéis á ciertos estribillos, en vuestras explicaciones ó ejercicios, como los de *¿verdad? ¡he! bueno, á ver, vamos, vaya, quién me dice*, etc., que por descuido usan hasta los mejores maestros.

No golpéeis la mesa ni los pupitres. Mal sistema de enseñanza es el asustar al niño.

No pongáis á un alumno de celador de los demás. Le tornaríais en objeto de odio; y por evitar una falta pequeña haríais germinar una mala pasión.

No déis muestras de cólera ó de impaciencia porque un niño no os comprenda. Al contrario, revestidos de paciencia, explicad de nuevo, buscad otros términos para ser más claros, luchad tenazmente hasta vencer. La satisfacción del triunfo os compensará de las fatigas para alcanzarlo.

No elogiéis á un niño en su presencia ni delante de los otros. En aquél excitaríais la vanidad, y en éstos la envidia.

No seáis pródigo en regaños. El regaño continuo fastidia al niño y puede hacerlos no pocas veces objeto de sus burlas.

No contéis cuentos para hacer reír á los niños. Bueno es hacerles agradable la escuela; pero no olvidéis que el niño que se ríe libremente delante de su maestro, está muy cerca de faltarle al respeto.

No increpéis con dureza excesiva, ni mucho menos hagáis uso de palabras fuertes. Eso es propio sólo de gente mal educada.

No os burléis nunca de los niños. Ya sabéis que la burla es la ofensa más difícil de perdonar.

No os metáis á inquirir de los niños cosas de su hogar que no tienen relación con la escuela. Vuestras preguntas, aunque inocentes, pueden, mal comprendidas, ocasionar disgustos ó desconfianza á los padres.

No ocupéis á los alumnos en cosas ajenas á la escuela. Acordaos que no son vuestros hijos, ni vuestros sirvientes.

No manifestéis delante de un niño el deseo de poseer alguna cosa que pueda él daros. Ansioso de complaceros, será capaz hasta de una mala acción para conseguirlo.

No miréis con desprecio los obsequios del niño, por insignificantes que sean. Recibidlos con muestras de agradecimiento: son símbolo de cariño puro y sincero que debe enternecer á un corazón sensible.

No pongáis apodos, ni habléis mal de nadie, no hagáis muecas, no fuméis ni ejecutéis en la escuela ningún otro de esos actos reprobados por la moral ó la urbanidad. Acordaos que ante todo sois maestros de virtud y de decoro, y que la doctrina está muerta si el ejemplo no la vivifica.

No golpeéis, no pellizquéis, no tiréis de las orejas á los niños. Esa es práctica torpe y rutinaria de disciplina, condenada severamente por la moderna pedagogía.

No impongáis castigos al niño que le degraden ó le conviertan en objeto de irrisión. Tales castigos son contrarios al sentimiento de la dignidad, que debe estimularse en el niño para que sepa ser hombre y buen ciudadano.

No amenacéis con penas que no impondréis, ni revoquéis las impuestas. Todo esto desvirtúa al maestro. En el primer caso el niño le juzgara mentiroso, y débil en el segundo.

No impongáis castigos sin estar convencidos de la culpabilidad del acusado, para que después no sintáis la vergüenza de haber cometido una injusticia. Debéis hacer que el niño, observando que siempre sois justiciero, llegue á creer en vuestra infabilidad.

No os olvidéis nunca de todos los movimientos de la táctica escolar; son un auxiliar poderoso para mantener el orden y la disciplina y ahuyentar la pereza.

No recibáis visitas personales en la escuela. Presentad sin pena vuestra excusa á quien se haya olvidado del deber tan trivial de no turbaros en vuestras importantes tareas.

No mostréis desagrado por la visita del inspec-

tor. Al contrario, recibidle con respeto y complacencia. Oid atentos sus indicaciones y consejos, dadle los informes que os pida y haced á su presencia los ejercicios que desee ver practicar. No le contradigáis ante los alumnos para no desvirtuarlo y exponeros á que os informe mal. Si tenéis alguna indicación, queja, petición ú objeción que presentar, hacédlo fuera de la escuela ó por escrito.

No rehuséis tampoco las visitas de las personas que deseen conocer la escuela y sus adelantos. Tratadlos con atención y benevolencia, y si ellos lo desearan, haced ejercicios en su presencia; pero nunca anticipéis buena opinión respecto al aprovechamiento de alguno de vuestros discípulos. Podríais llevaros un chasco, pues ya sabéis el proverbio vulgar de que *ni canto de pájaro ni gracia de niño hay que ofrecer*.

No entréis en la escuela ni salgáis de ella precipitadamente. Esta manera no se aviene con el carácter austero, sereno y reposado del magisterio.

(De La Escuela Normal, de San Salvador)

HIGIENE DEL ESCOLAR (1)

POR EL DOCTOR JULIO DELOBEL (DE NOYON)

Premiado por la Academia de Medicina, Médico Inspector de las Escuelas públicas, Delegado cantonal.

(Continuación)

Educación física

SUMARIO: Ejercicios.—Juegos y recreos.—La continua necesidad de movimiento exige frecuentes reposos intelectuales.—Utilidad del canto, desde el punto de vista disciplinario, intelectual, moral é higiénico.—Recreos y juegos.—Su utilidad. Los juegos constituyen la forma de gimnástica más apropiada á las indicaciones de la vida escolar.—Ejercicios del cuerpo y gimnástica.—Fisiología de los ejercicios del cuerpo.—De la sofocación.—Los ejercicios de velocidad desarrollan el pecho.—Los ejercicios naturales y artificiales. Los métodos artificiales no convienen á los niños.—Ejercicios de salón.—La gimnasia con cuerdas de forma.—Juegos y ejercicios físicos sin gimnástica con aparatos.—Ejercicios mediante el juego.—Papel higiénico del placer en el juego y en el ejercicio.—¿Cuándo se ha de jugar?—De los diferentes juegos y ejercicios para los niños y niñas.—Los ejercicios preparan para la vida.—Paseos simples, paseos escolares, viajes escolares, colonias de vacaciones.—Del cansancio físico.—Predisposiciones morbosas para el crecimiento.—Accidentes debidos al abuso de los ejercicios.

“El niño tiene necesidad de ser excitado por las diversiones”. Hemos dicho varias veces, cuando hablamos de la higiene intelectual y de las enfermedades escolares, que los recreos eran necesarios al alumno. Estos recreos serán para los niños ocasiones de reposo y lecciones de placer. Los ejercicios físicos permitirán el desarrollo del cuerpo, que es “una de las condiciones, uno de los medios de desarrollo del alma”, porque la *vida superior del espíritu sólo es posible cuando tiene como sostén una vida física robusta y sana. Las facultades morales se desarrollan bien en un cuerpo vigoroso.*

La carencia de ejercicio es una causa de endebles para el niño, mientras que el exceso de trabajo no les hace medrar.—Esta idea, que tomamos al Dr. La-

(1) Ann. de Méd. et Chir. infantiles, 1º abril á 15 junio de 1900.

grange, nos demuestra que los ejercicios de gimnasia son ó favorables al desarrollo físico del niño, ó perjudiciales. La *gimnástica natural* no es otra cosa que una serie de ejercicios ó un conjunto de *lecciones de juegos ó de placeres* para el niño, mientras que los ejercicios con los aparatos ó con las máquinas son difíciles y no gustan á los niños, al mismo tiempo que son inútiles hasta los 13 y 14 años. Los *ejercicios naturales* contribuyen ampliamente á preparar al niño para la vida y hacerle un hombre: los *ejercicios difíciles*, emprendidos prematuramente, son ejercicios que deforman.

Ya hemos dicho, tratando de la higiene intelectual, que la atención del niño no podía ser mucho tiempo sostenida, que le eran necesarios ejercicios variados, mezclados con recreos. El Dr. Lagneau los pedía á la Academia de Medicina. El artículo 19 del Reglamento de las escuelas los prescribe. Y, además, lo hemos dicho antes y lo repetimos ahora: los recreos, según la etimología de la palabra, "rehacen" verdaderamente y crean de nuevo (recrean) las fuerzas agotadas."

Los mismos pedagogos están de acuerdo con los higienistas en decir que es preciso conceder, en la educación, una gran parte "de la vida al aire libre y á los ejercicios; en una palabra, que se ha de abstraer el cuerpo á la tiranía del espíritu" (Dr. Rochard), con el fin de formar hombres fuertes, bien equilibrados y útiles á la patria.

La continua necesidad de movimiento, de actividad en el niño, exige los frecuentes reposos intelectuales previstos por el Reglamento. En las enfermedades escolares, ya hemos indicado que los recreos eran necesarios para evitar la miopía y la escoliosis. Compayré reconoce esta necesidad de movimiento en el niño, del cual no se puede hacer, según su expresión, una estatua durante horas enteras: hasta mientras dice su lección, "le es imposible estar quieto; su mirada se dirige al techo, á la izquierda, á la derecha; sus piernas, sus brazos, todo se agita en él." El Dr. Rochard, como hemos ya relatado, ha dicho que el niño hacía instintivamente higiene. Rousselot, que no es médico, declara que *el movimiento es una condición de crecimiento* en el niño, y que la necesidad de la actividad debe respetarse aun durante las clases. La sucesión y la duración de los ejercicios se deben reglamentar; las clases de la mañana y de la tarde serán interrumpidas por recreos. Esto no basta: es preciso, dirigiendo la actividad, utilizarla en provecho de la instrucción y darle un empleo hasta en los trabajos escolares. "¿La voz no tiene sus ejercicios, que son: la palabra, la lectura en alta voz y el canto? Favorece el desarrollo del pecho. El canto también ensancha el pecho, desarrolla el juego de los pulmones, combatiendo así, especialmente en las mujeres y en todas las personas que se entregan á ciertos oficios, los malos efectos de la vida sedentaria, del trabajo ejecutado con el pecho encorvado sobre la mesa, y constituye un conjunto de resultados de un gran valor higiénico".... "*La enseñanza del canto en la escuela es un medio de educación general y de un poder sorprendente* desde el punto de vista disciplinario; la música, introducida en los ejercicios escolares, en condiciones capaces de satisfacer el sentido estético

del niño, le hará ciertamente amar la escuela, los ejercicios en que se mezcla con el canto y los maestros que los dirigen". Desde el punto de vista intelectual, la música tiene por resultado cierto elevar el espíritu y despertar el gusto de lo bello, del que es un ejemplo, el más sensible quizás, y llevar del gusto de lo bello al amor al estudio, que dará de otras varias maneras satisfacción á este gusto. Desde el punto de vista moral, la música puede llegar á ser el preservativo más poderoso contra los peligros de otros placeres. La música es el enemigo de la taberna.

"El canto, más que los instrumentos, hace vibrar las profundidades del sér, y lo vuelve accesible á las emociones del Bien y de lo Bello."

"El niño que haya sufrido estas diversas y repetidas influencias, acabará por apasionarse de su ideal con un amor tan vivo y tan fecundo como ningún corazón cristiano haya podido concebir."

"Bien pronto la vida noble y seria, con sus elementos esenciales de verdad, justicia y derecho, le será tan necesaria como al hombre bien educado una atmósfera pura y alimentos buenos y sanos. Los hábitos viciosos, triviales ó frívolos, le repugnan, como á éste también repugna el vino azul, la vajilla poco pulcra y la fétida atmósfera de la taberna."

Por último, desde el punto de vista higiénico, se ha hecho notar que los "cantores, sin otro ejercicio que la práctica del canto, llegan á desarrollar su tórax y aumentan las dimensiones de su pecho."

Por lo tanto, se ha de aprobar, por todas estas razones, la enseñanza del canto en la escuela, dispuesta así por el artículo 19 del 18 de enero de 1837: las lecciones de canto ocuparán una ó dos horas por semana, independientemente de los ejercicios de canto, que tendrán lugar todos los días á la entrada y salida de las clases.

Después de haber demostrado la utilidad del canto, volvamos al escolar para el que los juegos, recreos y ejercicios serán otras tantas causas de desarrollo, pues por ellos la actividad del niño y la necesidad del movimiento adquieren toda su expansión.

En los recreos y juegos el niño conserva su entera libertad de acción, mientras que los ejercicios físicos propiamente dichos son ejercicios razonados, reglamentados, que forman parte de la educación física.

Recreos.—El recreo es el tiempo durante el cual el escolar no está sometido á los trabajos intelectuales de la clase; es el tiempo en que el niño se encuentra enteramente libre, durante el cual busca diversiones, distracciones y pasatiempos que son otros tantos juegos para él y para los cuales, á pesar de todo, su inteligencia estará despierta, pues "en el juego es donde el niño hace muestra de la imaginación naciente. Aquí inventa, combina á su placer y se abandona libremente al capricho de su fantasía" (Compayré).

El recreo no se concibe sin juego, y es preciso vigilar al niño que, fuera de la clase, busca la soledad y no juega. Nos parece lo mejor, con motivo de los recreos, reproducir aquí el artículo que el Dr. Pécaut les ha consagrado en el Diccionario de Pedagogía de Buisson; dice así:

"El juego es la mitad de la vida del niño. Sólo en él halla el empleo de algunas de sus facultades

más agradables y más naturales, la satisfacción de algunas de sus necesidades más imperiosas. El juego no es para el niño únicamente el ejercicio de sus músculos, la regeneración de su sangre, el placer de gastar su energía vital y sentirla redoblar en él. ¡Ah! El juego es otra cosa bien distinta de lo que en él ve nuestro pedantismo. Es toda la pequeña alma infantil la que se divierte y se despliega en sus incomparables atractivos. Dejádla hacer, mirad sólo cómo obra y veréis que el juego se convierte en una improvisación de una riqueza y de una precisión que os llenará de sorpresas, en la cual la facultad, dueña de esta edad, la imaginación, anda completamente libre, crea un mundo para sí, mil mundos sucesivos á gusto de su cambiante fantasía, y desarrolla estos dramas copiados de la realidad, los mismos observados ó inventados en todas sus partes por un arte infinito. La espontaneidad, ó sea la invención, la creación, es el rasgo característico, así como también la secreta y fecunda virtud del juego del niño, y el manantial de los placeres que en él encuentra. Placer muy particular, muy intenso, de un orden muy elevado, que más tarde, transportado á la plenitud de la vida, no es otra cosa que la alegría del genio en sus horas de creación."

Juegos.—El juego hoy, como en todo tiempo, ha sido el primero, el gran oficio para dar descanso, rienda suelta al niño, devolverle, con el reposo del espíritu y de la actividad física, las fuerzas necesarias que el trabajo cerebral requiere."

"Se ha de conceder al juego en la educación un puesto tan importante como sea posible, sin comprometer la instrucción. Esto, por un doble motivo: porque el juego es uno de los elementos capitales de la higiene física, y porque representa en la higiene del alma un papel que sólo á él pertenece."

La importancia de los juegos para proteger el equilibrio físico del niño, nadie lo pone en duda. Basta tener en cuenta las condiciones fisiológicas de este período de la vida, la extrema actividad de la nutrición y la rapidez de los cambios moleculares, para formarse una idea de la parte que corresponde al ejercicio, en esta aceleración singular de los fenómenos nutritivos.

"Desde que el niño, de un modo ó de otro, no se entrega á un ejercicio bastante frecuente ó prolongado ó enérgico, tened por cierto que su salud está comprometida, que la llama vital languidece ó se halla próxima á languidecer. El niño que no juega, ó juega poco, si no está enfermo, corre riesgo de estarlo."

"En esta edad, llena de peligros, en la que todo el sér está en vía de formación, donde nada está fundado aún, y en la que, no obstante, todo se funda, es muy conveniente mantener el equilibrio entre las funciones, no dejar que ninguna llegue al cansancio con gran perjuicio de los demás órganos condenados á la inacción. Si imponéis, pues, á la infancia una gran actividad intelectual, ó sea, en último análisis, nerviosa, os veréis obligados á contrabalancearla con un gasto muscular proporcionado. Si no aseguráis este equilibrio de funciones y hacéis que recaiga todo esfuerzo sobre la máquina nerviosa, tan delicada todavía é impresionable, correréis el riesgo de ver esta-

llar desórdenes graves, los unos bruscos, como fiebres, convulsiones, meningitis, neuralgias agudas; los otros más lentos y de larga evolución, como empobrecimiento orgánico, anemia, tisis ó más simplemente el falseamiento y desvío del desarrollo orgánico."

"El juego no es únicamente asunto de higiene física. Interesa, por lo menos, tanto á la higiene del alma, la cual, en todas las edades, pero especialmente en la infancia, se halla en estrecha conexión con la primera. Jugar es verdaderamente otra cosa que emplear una cierta suma de movimientos, ejercitar un cierto número de músculos, y que consumir el oxígeno para producir ácido carbónico. Hay algo por encima de toda esta fisiología, algo infinitamente precioso y es la expansión alegre, espontánea y libre, el gozo de vivir y de dar rienda suelta, un no sé qué de expansión activa y feliz de la planta humana en la primavera de su vida. Hé aquí lo que ninguna higiene reemplaza, por sabia que sea, pues la primera condición del juego y de su efecto bienhechor es que sea espontáneo."

"Dejad que el niño grite, ría, cante, corra, se recree libremente, en fin, que juegue, pues todo esto le es natural y necesario."

No añadiremos ningún comentario á las largas citas que hemos tomado del Dr. Pécaud sobre los recreos y los juegos.

Compayré y Rousselot reclaman también la entera libertad del niño en los juegos. Para el primero, "los juegos ordinarios con sus inconvenientes desordenados y sin propósito, no pueden reemplazar á la gimnástica; pero, recíprocamente, la gimnástica tan regular y disciplinada como es, no debe hacer que se abandone los juegos, en los cuales todos los niños se entregan á los ímpetus de su edad." El profesor italiano Mosso reclama también la libertad completa del niño. "El juego es un placer que invita á saltar, á correr sin descanso, á gritar mucho, hace circular vivamente la sangre, y enrojece las mejillas: hé aquí el agente por excelencia del desarrollo físico. Los ingleses y los americanos lo saben bien, y en ellos el juego es una institución nacional." Las obras de Pestalozzi y de Fröebel han demostrado la importancia dada por estos pedagogos á los juegos infantiles.

"Por el juego, el niño se desarrolla como se ensancha la flor cuando sale del botón, porque la alegría es el alma de todas las acciones de esta edad" (Compayré).

"Según Rousselot, *el juego es la gran ocupación de la niñez*; "es la naturaleza la que habla", como decía Montaigne. El niño pone en el juego su energía física, su espíritu naciente de observación, de atención, de invención, su amor propio; satisface también su necesidad de acción, y las primeras exigencias de su pensamiento, de su voluntad. Sólo se moderará el ímpetu de los juegos cuando se hagan ruidosos, muy fatigosos y opresivos para algunos niños. Los mejores son aquellos á que se entrega al aire libre, pues tienen la ventaja de habituar á los alumnos á las intemperies. Los maestros deben vigilar los juegos en la escuela; es bueno, pero muy bueno, que los conduzcan y que participen también de ellos.

El Dr. Lagrange, que ha estudiado muy especialmente los juegos y ejercicios del cuerpo, dice que

el juego "es la reglamentación más metódica de los movimientos instintivos, á los que todo sér viviente está dispuesto á hacer espontáneamente cuando siente la impulsión de la necesidad de ejercicio". *Los juegos constituyen la forma de gimnástica más apropiada á las indicaciones de la vida escolar.* Se adaptan á las aptitudes físicas de la vida del niño así como á sus necesidades morales. Son á la vez higiénicos y recreativos. Y los juegos, "aun los más complicados, sólo exigen una combinación de movimientos simples y de actitudes naturales." Correr, saltar, trepar, golpear, son juegos.

En sus obras, *Physiologie des exercices du corps é Hygiène de l'exercice chez les enfants et les jeunes gens*, el Dr. Lagrange ha descrito los efectos producidos por los ejercicios del cuerpo. Para terminar esta parte de la higiene del escolar, nos parece lo mejor resumir los diferentes capítulos que ha consagrado á estos ejercicios.

Ejercicios del cuerpo y gimnástica.—Sobre esta materia se han publicado varias obras y muchos artículos especiales; no podemos citarlos todos. Esta parte de la higiene del escolar constituye más bien su educación física. Tiene un doble objeto, según Brouard y Defodon: "fortificar el cuerpo, fortalecer el temperamento del niño, colocarlo en las condiciones de higiene más favorables para su desarrollo físico en general; darle oportunamente las cualidades de destreza y agilidad, ese fácil manejo de la mano, esa prontitud y seguridad de los movimientos, que, buenos para todos, son particularmente necesarios á los alumnos de las escuelas primarias, destinados la mayor parte á profesiones manuales."

Además de esto, el decreto del 18 de enero de 1887 prescribe estos ejercicios al mismo tiempo que traza un programa: "La gimnasia, aparte de las evoluciones y los ejercicios *in situ*, que pueden acompañar á los movimientos de clase, ocupará todos los días, ó á lo menos cada dos días, una sesión después del medio día."

Hay poco tiempo dedicado á los ejercicios. Con seis horas de clase diarias, y sobre todo con los programas actuales, es difícil aplicar al pie de la letra el artículo que acabamos de citar. Existe un medio, y es el de hacer venir á los niños los jueves algunas horas á la escuela: no habrá clase esos días, y el tiempo se consagrará á ejercicios naturales, y especialmente á juegos y paseos, pues quien no sabe jugar, no sabe andar, según el Dr. Rochard. Sin embargo, en los juegos, como en la marcha, todo es movimiento.

FISIOLOGÍA DE LOS EJERCICIOS DEL CUERPO.—Estudiando los efectos fisiológicos del movimiento, el Dr. Dujardin-Beaumez dice que la gimnasia aumenta la anchura del pecho, ó sea el perímetro torácico, hallándose de acuerdo en esto con Marey.

En la escuela militar de Joinville-le-Pont, idénticos experimentos han sido hechos por el Dr. Roblot.

Este aumento de la capacidad torácica permite éntre una mayor cantidad de aire á los pulmones, evitando la *sofocación*; la circulación se hace más activa, los movimientos más fuertes y más sólidos; la digestión más fácil y el apetito mayor, lo que ha hecho decir á Chomei, que digería mejor con las piernas que con el estómago. En la infancia, los ejercicios

corporales sólo tienen ventajas. "En este período de la vida, el niño, verdadera cera blanda, conservará la impresión que se le haya hecho con su educación corporal." El niño se vuelve hombre.

La aceleración del curso de la sangre durante el ejercicio, es un hecho constante; la congestión activa es el período realmente útil de los ejercicios del cuerpo: "el efecto más interesante quizás de esta congestión activa de los órganos, bajo la influencia de la acción muscular, es el que repercute en el cerebro. Todos los pensadores han notado que el ejercicio físico favorece el trabajo cerebral". Sucede lo mismo en los escolares.

Comparación de la gimnástica y de los ejercicios. El Dr. Lagrange no admite la gimnástica tal como se la enseña hoy en Francia, pues exige un largo aprendizaje y un trabajo de espíritu. El trapecio, la barra fija, los anillos, son máquinas con las cuales se ejecutan vueltas ágiles más bien que trabajo en el sentido mecánico de la palabra. Si hay un *truc muscular* que conseguir, entonces todos los movimientos se ejecutan con la mayor facilidad. El ejercicio es, según el mismo autor, *dulce*, si no produce ni fatiga ni sofocación; *moderado*, cuando hay simplemente fatiga local; y *violento*, si causa sofocación; ésta es debida á la acumulación de ácido carbónico en el organismo, y la necesidad de respirar, la amplitud y la frecuencia de los movimientos respiratorios se deben á la urgencia de eliminar el ácido carbónico y absorber el oxígeno. Esta *sed de aire* es el resultado inevitable de un trabajo muscular muy intenso, cualquiera que sea su modo de ejecución, fuerza ó rapidez.

"Los ejercicios de velocidad producen, así como los ejercicios de fuerza, esta sed de aire, que es á la respiración lo que el apetito á la digestión. El saltar á la cuerda, los juegos en que se persiguen los niños, y las numerosas diversiones que tienen por carácter esencial forzar los jugadores y rivalizar en rapidez grande, y más aún, los ejercicios de fuerza, si se les coloca desde el punto de vista respiratorio, así se conducen.

"Un niño que acabe de jugar á la carrera, ha absorbido, sin hacer ningún esfuerzo muscular, y "jugando" mayor cantidad de oxígeno que al que se le hace levantar grandes pesos." Este es el punto más importante.

Los ejercicios de rapidez desarrollan, más que ningún otro, la anchura del pecho; y de todos los ejercicios gimnásticos, ninguno mejora más pronto la respiración que la carrera llamada de resistencia (Dr. Lagrange).

Programa de gimnasia.

De 7 á 9 años.—Ejercicios preparatorios. Movimientos de flexión de los brazos y piernas. Pesos y barras. Carrera rítmica. Evolución.

De 9 á 11 años.—Continuación de los ejercicios de flexión y extensión de los brazos y piernas. Ejercicios con pesos. Ejercicios en la barra, anillos, escala, cuerda de nudos, barras de suspensión, barras paralelas fijas, potro horizontal, perchas, trapecio. Evoluciones. Ejercicios de marcha, alineación y formación de pelotón. Preparación del ejercicio militar.

De 11 á 13 años.—Continuación de dichos ejercicios. Ejercicios de equilibrio sobre un pie. Movi-

miento de los brazos combinados con la marcha. Ejercicios á dos con la barra. Carreras, saltos. Ejercicios del bastón para los niños. Ejercicios militares. Escuela del soldado sin armas. Principios de diferentes pasos. Alineación, marchas, contra-marchas y altos. Cambios de dirección.

(Continuará)

Un universo que está naciendo

EL MAYOR PRODIGIO DE LOS TIEMPOS MODERNOS

Los astrónomos acaban de descubrir en los cielos un fenómeno maravilloso, que algunos creen es el comienzo de un nuevo sol y de una nueva serie de mundos; es decir, el principio y nacimiento de un nuevo universo.

Con sus telescopios están observando y fotografiando el nacimiento de un nuevo sistema solar, que, cuando esté concluido, se asemejará probablemente á aquel en que nosotros vivimos.

Jamás se ha visto cosa semejante en los cielos. Bajo más de un aspecto se trata del descubrimiento más asombroso que se conoce.

Se recordará que cuando una nueva estrella apareció repentinamente en Febrero del año anterior en la constelación de Perseo, no se había observado nada anteriormente en el sitio que ocupa. Aquella parte del cielo había sido fotografiada con frecuencia en el Observatorio de Harvard, y aunque aquellas fotografías revelan la presencia de miles de estrellas demasiado débiles para ser visibles á la simple vista, desparramadas por toda aquella región del cielo, no se veía más que obscuridad completa en el sitio preciso donde la Nova apareció de repente. La última de esta serie de fotografías fue hecha el día 19 de Febrero. Dos días después, un astrónomo de Edimburgo se quedó sorprendido al observar en la constelación de Perseo una estrella grande y luminosísima que nunca había sido vista antes. Observada por todos los astrónomos del mundo, se vio que era mucho más grande que nuestro sol, y que sólo á causa de la inconmensurable distancia á que se encuentra de nosotros, aparecía como una estrella lo que en realidad era un cuerpo luminoso de tal potencia, que si pudiera colocársela junto al sol, éste parecería una mezquina luz de vela comparada con una lámpara incandescente. Asombra pensar qué conflagración tan tremenda se produjera en un segundo y en un sitio donde hasta entonces no se había visto nada.

EL CHOQUE DE DOS SOLES

Pero aquello no era nada en comparación con las sorpresas asombrosas que preparaba la nueva estrella. Los astrónomos explicaron lo sucedido diciendo que en las inmensidades del espacio había ocurrido una colisión tremenda entre dos inmensos cuerpos, invisibles para nosotros, hasta que al chocar uno contra otro se incendiaron mutuamente.

Añadían que se trataba probablemente de soles muertos, que habían dejado de brillar hace millones de años, pero que aun ya fríos y negros conservaban sus velocidades, hasta que en su ciega carrera al través del espacio se encontraron con fuerza tremenda, y su movimiento, al cesar repentinamente, se transformó en calor, de acuerdo con las leyes de la física; se fundieron y se disolvieron en fieros gases, y formaron así la inmensa llamarada que nos hizo ver la nueva estrella, donde hasta entonces no había habido estrella alguna.

A esta teoría opusieron otros astrónomos la de que, en vez de tratarse de 2 soles muertos, una de las masas que chocaron no se componía de un sólo cuerpo, sino que era un inmenso enjambre de meteoros fríos y oscuros, ó quizá una vastísima nube de sustancia gaseosa no iluminada, ó sea una nebulosa oscura que se incendió al precipitarse violentamente en ella el sol muerto que pasó por su centro con velocidad increíble.

Se sabe, desde hace mucho tiempo, que los cielos están llenos de cuerpos invisibles para nosotros, que quizá sean más numerosos que los cuerpos brillantes y resplandecientes que llamamos estrellas. Muchos de esos cuerpos invisibles tienen proporciones gigantescas y se hallan íntimamente relacionados con las estrellas brillantes. En torno de algunas de éstas se mueven esos siniestros compañeros suyos, tirando de ellas y haciendo que tracen círculos irregulares en torno común á ambos cuerpos.

El brillante Sirio tiene en su vecindad uno de esos cuerpos, si bien éste no es del todo invisible, porque es ligeramente luminoso y á veces se le ve con buenos anteojos. La gran estrella Proción tiene también un compañero oscuro, que no ha visto ningún astrónomo, pero de cuya existencia y aun de cuyo tamaño están ciertos los hombres de ciencia, y han podido calcularlo fundándose en la manera que tiene de atraer á Proción haciéndole trazar una órbita elíptica. La famosa estrella variable Algol tiene también otro de esos misteriosos vecinos oscuros, el cual pasa una vez cada dos días y veinte horas por delante de la estrella y produce un eclipse parcial. Cuando el gran cuerpo oscuro, que está siendo la causa del nacimiento de un nuevo universo, penetró en la inmensa masa de meteoros fríos y de gases nebulosos con una velocidad de centenares de millas por segundo, el rozamiento contuvo parte de su marcha, y la velocidad que perdió se transformó inmediatamente en calor, el cual fue tan intenso, que prendió fuego al cuerpo oscuro, convirtiendo en vivas llamas su superficie entera, fundiendo y evaporando gran parte de ella, al mismo tiempo que los meteoros ó los gases también se inflamaban, y tremendas ondas de llamas corrían en todas direcciones cual los círculos que se forman en el agua cuando se tira una piedra en un estanque tranquilo.

Entonces fue cuando los astrónomos anunciaron la aparición de la estrella Nova.

CÓMO SE ESTÁ FORMANDO EL NUEVO UNIVERSO

Entremos ahora en la segunda parte del fenómeno, ó sea en la formación del nuevo universo.

Después de lucir con extraordinario brillo, durante unas cuantas semanas, la Nova del Perseo palideció repentinamente y empezó á tomar los rasgos característicos de una nebulosa en vez de las de una estrella.

Pero de repente, en Noviembre último, se descubrió que la nueva nebulosa había tomado forma sorprendente y significativa, igual á la que debió tener nuestro sistema solar antes de que se condensara para formar el sol y los planetas que hoy existen.

En el centro apareció una masa brillante relativamente concentrada, igual á la que sirvió para crear el sol. Rodeándola se observan anillos en parte formados, iguales á los que sirvieron para dar cuerpo á la tierra ó á los demás planetas. Algunos de esos anillos presentan ya condensaciones ó núcleos de brillo inferior, que sugieren la tendencia á separarse del resto del anillo y á constituir cuerpos globulares separados, que fue precisamente lo que sucedió con los anillos nebulosos que al principio, según la célebre teoría de Laplace, existían alrededor de nuestro sol.

(De *El Porvenir*, de Cartagena)

REVISTA INTERIOR

INFORME

acerca de los exámenes practicados en las escuelas de los circuitos III y V, del 11 de Noviembre al 10 de Diciembre de 1901

(Conclusión)

Dos Ríos

La escuela mixta de San Francisco de Dos Ríos, dirigida por la señorita Rosa Garro, rindió examen el 18 de Noviembre y fué calificada con las cifras siguientes: 4 en lo educativo, 4 en lo metodológico; 4 en lo instructivo y 3 en los trabajos escritos y gráficos y en costura.

Aunque gran número de escolares repetía el 1er. año, único en la escuela, no por esto se dejó de traducir el constante trabajo de la señorita directora; asociado á éste un magnífico método en la enseñanza de todas las asignaturas del programa. En ejecutar el ejercicio ideológico y demás partes no dejó que desear; la escritura no parecía ya de alumnas de 1er. año sino de un grado superior. La reflexión en los cálculos adecuados que la maestra proponía, era general en toda la clase; y en los ejercicios de expresión patentizaron las alumnas el hecho de haber visto todos los programas quedando en ellos un satisfactorio acopio de sólidos conocimientos. Honra esta maestra el gremio de aquellos que saben estimar la grandeza de la grande y noble carrera del magisterio.

Hatillo

Los exámenes de ambas escuelas de este distrito, como estaban anunciados, hicieron el 19 del mismo mes. Dos secciones había en cada una de ellas y estaban dirigidas: la de varones, por don Carlos Fonseca y la de niñas por doña Fredesvinda v. de Alvarez, teniendo como auxiliares, respectivamente, á don Isaac Chinchilla y á la señorita Ester Madriz. Estos, aunque la víspera se les había comunicado la cesantía en el magisterio, sin embargo, gustosos practicaron sus exámenes. Las notas obtenidas por el 1er. año de la de varones fueron: 3 en lo educativo; 3 en lo metodológico; 3 en lo instructivo y 3 en trabajos escritos y gráficos. Los ejercicios de castellano fueron bien tratados; pero en cambio en los de cálculo y de expresión faltaron la vida intelectual y la producción espontánea de las ideas. Con todo, la buena voluntad con que el señor Chinchilla trabajó, le recomienda como un elemento utilizable en el magisterio.

El 2º año fue calificado con 2 en lo educativo, metodológico é instructivo y en trabajos escritos y gráficos. En la lectura, aunque se notó que el maestro tenía una vaga idea del procedimiento que debe seguirse, en todas las partes hubo deficiencia notable y sobre todo en la lectura mecánica. Ejercicios de lenguaje casi no los hubo, pues el maestro se conformó con que los niños diesen unos cuantos nombres de objetos. La escritura no fue nada satisfactoria; en el cálculo no hubo ninguna reflexión; el maestro propuso algunos ejercicios, pero como faltaba la disciplina intelectual los niños no pudieron resolverlos. En las asignaturas correspondientes á ejercicios de expresión sí habían adquirido los niños algunos conocimientos, pero bajo una forma tan pasiva que éstos no pueden ser estables. Por lo expuesto se comprenderá que no hubo actividad ni buenos procedimientos en la enseñanza que diera el señor Fonseca. La compostura observada por los niños durante el examen, demostró que también faltó la disciplina moral en esta clase.

La sección de la escuela de niñas á cargo de la señorita Ester Madriz recibió 4 en lo educativo; 4 en lo metodológico; 4 en lo instructivo; 3 en trabajos escritos y gráficos y 3 en costura.

Sensible es que á maestras de la índole de la señorita Madriz también la suerte les fuese desfavorable en la nueva Ley de Presupuesto. Pero sí debe quedarle la satisfacción de haber cumplido religiosamente con su deber. Su enseñanza, á más de ser impartida con buena metodología, abrazó la mayor parte del contenido de los programas. Esta maestra, trabajando con el mismo entusiasmo y voluntad, puede llegar á recoger muy buenos resultados.

La sección correspondiente á la señora v. de Alvarez, con una pequeña deficiencia en los ejercicios de lectura, hizo brillantes exámenes en todas las asignaturas. En la práctica de muchos principios que son el fundamento del sistema racional de enseñanza anduvo muy acertada. Las niñas observaban, reflexionaban y concebían porque la maestra sabía inducir las de tal manera á pensar que podían hablar acerca de cualquier punto del programa con la mayor espontaneidad. En su escuela se notó palpablemente

te la influencia bienhechora de sus capacidades como directora y el bien que podría hacer si tuviese oportunidad de propagar las ideas que ha adquirido en materia de enseñanza.

La Uruca

El examen de ambas escuelas de La Uruca tuvo verificativo el día 20. El director, don Eustacio Escobar, aleccionaba el 2º año, y don Macabeo Vargas, auxiliar, el primero.

Ambas secciones obtuvieron 3 en todas las calificaciones. Alguna rutina observamos en el director, consistente, ésta, en individualizar sus interrogaciones y en casi indicar á los niños las ideas que ellos debían concebir y exponer mediante las sugerencias é inducciones de su maestro. Por lo demás, los métodos, aunque se resentían de defectuosos en algunos detalles, dieron los resultados indicados en las cifras ya anotadas.

Iguales calificaciones obtuvieron los 2 años de que constaba la escuela de niñas de este distrito. Por renuncia de la directora señorita Celina Vega, un mes antes de finalizar el curso, se hizo cargo de la dirección y del 2º año la señorita Atilia Arana que antes era maestra del 1er. año. Sustituyendo á ésta última en el puesto que dejaba vacante, la señorita Mercedes Montero, apenas incipiente en la carrera del magisterio. Debido probablemente al cambio de maestras hubo algún trastorno en la cantidad y calidad de conocimientos que las niñas debieron alcanzar; pero el tratamiento metodológico observado por ambas maestras, con alguna diferencia en los detalles, fueron de nuestra aceptación. Ambas maestras son elementos que han seguido un derrotero bueno en cuanto á los métodos y que llegarán á conseguir magníficos frutos.

Pavas

El 21 rindieron su examen ambas escuelas del distrito de Pavas. Dirigía la de varones don Francisco Oviedo, y la de niñas doña Elena Iglesias, teniendo como auxiliares, respectivamente, á don Jaime Alvarado y á la señorita María T. Alvarado.

El 2º de la escuela de varones á cargo del Director, y las dos secciones de la de niñas, recibieron la calificación 4 en lo educativo, metodológico é instructivo; y la de 3 en trabajos escritos y gráficos, recibiendo también 3 las niñas en costura. Como á propósito de otros maestros también lo hemos dicho, se observó, sobre todo en los directores, la lucha tenaz por desterrar perdurablemente las prácticas rutinarias que en su larga carrera del magisterio de ellos se habían apoderado. Ya estos maestros han llegado á comprender la manera de secundar los pasos del niño en sus investigaciones y reflexiones juveniles fijada siempre su atención en los fenómenos de la naturaleza. La auxiliar con menos años de esa práctica inconsciente, ha logrado poseerse de buenos procedimientos con menos dificultades que los dos maestros anteriores. Una palabra más debemos agregar acerca del señor Director, y es que según informes fidedignos, su conducta, que en años anteriores era displicente, en el que acaba de terminar nada de censurable ha tenido. El 1er año de la de varo-

nes mereció por su examen estas cifras: 1 en lo educativo; 1 en lo metodológico; 2 en lo instructivo, y 1 en trabajos escritos y gráficos. Las notas expuestas manifiestan el valer de este maestro que apenas cuenta 16 años de edad y que estuvo al frente de la clase todo el curso.

San Juan

Tres días empleáronse en la práctica de los exámenes de las escuelas de San Juan: 22, 23 y 24. El personal de la escuela de varones estaba organizado así: don Manuel Peña Velasco, director y maestro del 1er. año, sección A; don José Román, maestro del 1er. año, sección B; don Víctor Chartier, maestro del 2º año; don Tobías Retana, maestro del 3er. año; y don Francisco J. Víquez, maestro del 4º.

Un mes únicamente estuvo el señor Velasco al frente de la dirección, como también aleccionando el 1er. año A. Sin embargo, el resultado de su examen fue bueno, como lo demuestran las siguientes calificaciones: 3 en lo educativo; 4 en lo metodológico; 4 en lo instructivo, y 3 en trabajos escritos y gráficos. Sin que vayamos á creer que el trabajo haya sido exclusivamente de él sino también de los maestros que antes habían tenido á su cargo esta sección: con todo, se dejó ver que este maestro tenía idea de los mejores procedimientos hoy recomendados. Quizá al continuo cambio de maestro que recibió esta sección obedeció el que los niños en la resolución de problemas no demostraran bastante disciplina intelectual. Si como maestro satisfizo el señor Peña, su cometido, como director, no se notó en las demás secciones su influencia educativa y gubernativa.

El resultado del examen del señor Román fue bueno, pues obtuvo estas calificaciones: en lo educativo, 3; en lo metodológico, 3; en lo instructivo, 4; y en trabajos escritos y gráficos, 3.

En algo está ya enterado el señor Román de los métodos hoy recomendados para la enseñanza; y si hubiese fijado más su atención en ciertos detalles de los procedimientos, el resultado de su examen habría sido aun más satisfactorio. No cabe duda de que él posee los suficientes conocimientos técnicos aun para desarrollar el programa del 2º grado. Desearíamos que en lo sucesivo fuese más sumiso á las disposiciones que emanan del superior jerárquico, pues según nos informó el señor Director, no siempre estaba el señor Román en ánimo de acatar las disposiciones que para el mejor régimen interior del establecimiento él dictaba.

El 2º año recibió estas notas: 4 en lo educativo; 3 en lo metodológico; 4 en lo instructivo; y 3 en trabajos escritos y gráficos. Aunque la calidad de educación é instrucción, á nuestro entender, son consecuencia inmediata del método empleado por el maestro, en el presente caso no ocurre así, por lo que creemos que los niños de esta sección quizá en el año anterior habrían sido aleccionados por persona diestra en la materia de enseñanza. Ojalá que no sea así; pero en sus ejercicios se observó que no interesaba en mucho á los escolares. La atención que se notaba en los niños era puramente pasiva debido á que la presencia del maestro era poco adecuada; nos referimos al carácter.

La sección encomendada al señor Retana hizo exámenes satisfactorios: estas son las notas obtenidas: 3 en lo educativo; 4 en lo metodológico; 4 en lo instructivo, y 3 en trabajos escritos y gráficos.

Si en la solución de problemas, que aunque eran prácticos y adecuados al comercio de la localidad, hubiésemos notado algo más de raciocinio en los escolares, nuestra calificación en lo educativo también habría sido 4. Por lo demás, el método empleado para el desarrollo de las varias asignaturas bastante nos gustó; y el acopio de conocimientos adquirido por los niños era suficiente. Permítanos el señor Retana manifestarle en bien suyo que á la buena voluntad y al entusiasmo con que trabaja debe agregar mucha actividad y buscar la manera de que ésta también se refleje en los niños.

Del resultado apenas regular que dió el examen del 4.º año no sería justo inculpar del todo al señor Víquez, pues no fue sino un mes el tiempo que estuvo al frente de esta clase. Hay más; sin duda debido á su poca edad le vino una turbación casi continua durante el tiempo que sostuvo la conversación con sus discípulos. Es indiscutible que los alumnos de esta sección no habían recibido en el curso anterior la preparación consciente para ser promovidos al año en que fueron examinados. Aunque en el acta aparecían 27 alumnos con los promedios suficientes para poder ser promovidos al 5.º año, nos vimos en el penoso caso de hacer figurar en ésta la siguiente observación: "A juicio del maestro pueden pasar 17 niños; á juicio de la Comisión examinadora, no puede pasar ninguno definitivamente." En cuanto al método empleado por el señor Víquez en el desarrollo de todas las asignaturas, no era malo; nos atrevemos á creer que allá cuando daba sus lecciones, sin que hubiese motivo para turbarse, procedía con más acierto. Las notas obtenidas fueron: 2 en lo educativo; 2 en lo metodológico; 2 en lo instructivo; y 2 en trabajos escritos y gráficos.

Dirigía la escuela de niñas de San Juan la señorita Angélica Villalobos, quien á la vez tenía á su cargo el 1.º año. Colaboraban con ella las señoritas Fidelina Vega, Orfilia Saborío, Carolina Alfaro y María L. Villalobos, maestras, respectivamente, de los años 2.º B, 2.º A, 3.º y 4.º

Todas las secciones tuvieron como calificaciones en el resultado de sus exámenes: 4 en lo educativo; 4 en lo metodológico; 4 en lo instructivo; 3 en trabajos escritos y gráficos y 3 en costura, con excepción del 4.º año, que obtuvo también 4 en trabajos escritos y gráficos. Cada maestra en su grado empleó buenos procedimientos en su sistema de enseñanza como lo demostraron la calidad y cantidad de los conocimientos adquiridos por las niñas. La bondad del examen del 1.º año ciertamente no puede equipararse con la de los de las otras secciones y de acuerdo con las exigencias del fin formal de la enseñanza primaria. Hubo un principio en el 1.º año cuya práctica no se realizó: la vida que apareció durante el tiempo en que la maestra conversaba con sus niñas de una manera por cierto muy adecuada, no era, del todo, vida de la inteligencia. La acción benefactora de la acertada dirección se dejó sentir en todo el establecimiento, como lo demuestra el resultado general. Justo es

hacer constar, y por si en algo pudiera tomarse en cuenta, que la señorita Fidelina Vega, aunque cesante ya por disposición superior, anuente se presentó á practicar el examen de la sección que ella había dirigido.

Zapote

Por enfermedad de la señora Directora de la escuela de niñas, la superioridad dispuso que el examen del 1.º año se verificara el 30 de octubre último y en efecto así se hizo ante el vocal encargado por la Junta y el Visitador del circuito: dicho vocal fue don Jenaro Guevara. Las notas de 2 en lo educativo; 2 en lo metodológico; 2 en lo instructivo; 2 en trabajos escritos y gráficos; y 2 en costura, revelan el resultado obtenido por la sección que estaba á cargo de dicha señora. Mas, justo es confesar que el temperamento enfermizo de esta señora es la causa principal de que no pueda alcanzar los resultados apetecidos aunque esté poseída de mucha voluntad.

El examen de la de varones se verificó, siguiendo el itinerario, el día 25 de noviembre. El personal docente lo componían don Respicio Calderón, como Director y encargado del 2.º año, y don José J. Calvo, maestro del primero.

Quién sabe si algo de antihigiénico haya en los locales que ocupan estas escuelas, pues en este día el Director apareció bastante enfermo y aun en ese estado hizo los exámenes de los dos grados de su escuela, pues el auxiliar no compareció sin duda porque ya se le había comunicado su cesantía originada por la nueva Ley de Presupuesto.

Las calificaciones del 2.º año fueron: en lo educativo, 2; en lo metodológico, 2; en lo instructivo, 2; y en trabajos escritos y gráficos, 2. Sin perjuicio de tomar en cuenta el estado anormal de la salud del señor Director, observamos que sus procedimientos en la enseñanza no se ajustaban á los hoy bastante recomendados. De la lectura sólo gustó poco la lectura mecánica de los niños. La parte correspondiente á la introducción fue un discurso al estilo de padre severo y grave, durante el cual los niños escuchaban estupefactos. De las demás partes del procedimiento que debe seguirse en esta asignatura, si alguna idea tenía de ellas omitió el practicarla. En los ejercicios de lenguaje, por más que el tema se cambiaba, el maestro caía siempre en la rutina de que los niños dijeran lo que en el programa existe exclusivamente para el maestro. De la caligrafía algo se preocupó el maestro. En los ejercicios de cálculo mental parece que los niños se poseyeran también del estado pasivo de su maestro. Con respecto á los ejercicios de expresión sí manifestaron los niños poseer algunos conocimientos, especialmente en nociones científicas, pues hablaron con algún acierto de algunos objetos existentes en el pequeño museo escolar.

Motivar la nota general 1 con que fue calificado el 1.º año que aleccionó durante seis meses el señor Calvo, en el presente caso, nos parece innecesario puesto que ella habla del valer del maestro y de la cantidad y calidad de conocimientos adquiridos por los niños.

Patarra

Maestra directora de la escuela mixta de Patarra era la señorita Francisca Mesén. Verificado el examen de esta escuela el día 26 de noviembre fue calificado con estas cifras: 3 en lo educativo; 4 en lo metodológico; 3 en lo instructivo; 2 en trabajos escritos y gráficos y 2 en costura.

La actividad intelectual apetecible no estuvo bien desplegada tanto por parte de la maestra, como de las sustentantes. Por lo demás el método observado en la enseñanza de cada una de las asignaturas fue adecuado y conveniente.

Los conocimientos que las niñas manifestaban tener y el desarrollo de la disciplina intelectual manifestada sobre todo en los ejercicios de cálculo nos parecieron suficientes.

San Antonio de Desamparados

El 27 de noviembre rindieron examen ambas escuelas de este distrito. El personal de la de varones lo componían: don Francisco Naranjo director, y don Pedro Fernández auxiliar. El señor Fernández, aunque había quedado cesante por motivos de economía, de buena voluntad se presentó á rendir el examen del 1er. año que aleccionaba y obtuvo estas notas: 4 en lo educativo; 4 en lo metodológico; 3 en lo instructivo y 3 en trabajos escritos y gráficos.

Los ejercicios en castellano fueron ajustados á los modernos procedimientos. Los de cálculo sin versar sobre problemas rebuscados, fueron satisfactorios, notándose en ellos una disciplina intelectual bastante desarrollada en la mayoría de la clase. El examen en el resto de las asignaturas fue también satisfactorio aunque no se vieron los programas respectivos en toda su extensión. De mucha utilidad para la enseñanza sería el señor Fernández pues lo juzgamos como un elemento del cual pueden obtenerse muy buenos resultados.

El 2º año, del cual era maestro el señor director, recibió estas calificaciones: en lo educativo 4; en lo metodológico 3; en lo instructivo 4; y en trabajos escritos y gráficos 3.

El motivo de la nota 3 en lo metodológico obedece á que en los ejercicios de cálculo el señor Naranjo no había acostumbrado á sus niños á reflexionar valiéndose de medios por los cuales pudo haberlo conseguido.

El 1er. año de la escuela de niñas á cargo de la señorita Elisa Solórzano obtuvo como nota general 3. La práctica de algunos detalles en cuanto á la metodología probablemente trajo como consecuencia el que la calidad y cantidad de conocimientos de las niñas estuviesen algo deficientes en lo concerniente á castellano.

El 2º año, encomendado á la directora, señorita Celia Gómez, hizo un buen examen que fue calificado con estas cifras: 4 en lo educativo; 4 en lo metodológico; 3 en lo instructivo; 3 en trabajos escritos y gráficos y 3 en costura.

En la práctica del examen se observó que la señorita Gómez estaba bien impresionada de los procedimientos metodológicos que deben emplearse en la enseñanza á fin de despertar en los niños el espíritu de

observación y luego llevarlos á la reflexión. En el examen del conjunto de la lectura se dejó ver cómo las niñas aumentaron su vocabulario, no bajo la antigua rutina, sino mediante la libre expresión. La cantidad de conocimientos adquiridos en nociones científicas y geografía no fue la deseable; pero la calidad de lo que sí conocían era satisfactoria. Las dos maestras de esta escuela, á seguir con la constancia con que juzgamos trabajaron todo el año, son capaces de obtener aun mejores resultados en los años venideros.

San Juan de Dios

La escuela de varones de San Juan de Dios fue examinada el día 28; y el 1er. año á cargo de don Juan Escoto, obtuvo estos resultados: en lo educativo 3; en lo metodológico 4; en lo instructivo 3 y en trabajos escritos y gráficos 3.

Con pocos esfuerzos puede este maestro llegar á conseguir muy buenos resultados en la enseñanza. Los procedimientos que empleó son de los más recomendables. Si los medios de enseñanza de que disponía, no hubiesen sido tan deficientes, los niños habrían alcanzado mayor desarrollo intelectual y abundantes y sólidos conocimientos. El 2º año que aleccionaba el director don Sotero González recibió como nota general la cifra 2. Disimulará el señor González el que, con la franqueza que nos caracteriza, le hagamos observar que difícilmente logrará desterrar de su sistema de enseñanza la rutina perniciososa que se notó en todos los ejercicios de su examen. No tratamos de desalentarle: recordámosle aquí aquello de que el trabajo todo lo vence y de que el querer es poder; y sobre todo, que en materia de enseñanza, no puede el empirismo sino la práctica de los consejos que la pedagogía moderna recomienda. Las energías del señor González en la escuela serán benéficas en todo sentido si mediante un esfuerzo de voluntad superior dejase á un lado el camino errado que ha seguido y adoptase el sistema de enseñanza que hoy se trata de implantar en la República.

El mismo día 28 rindió examen la escuela de niñas dirigida por la señorita Genoveva Díaz quien tenía como auxiliar á la señorita Celina Flores.

Aunque á la maestra del 1er. grado, señorita Flores, le tocó en suerte ser una de las cesantes, aun después de haberle comunicado su cesantía, continuó aleccionando sus niñas y rindió el examen que fue calificado en general con la nota 3. Su combate decidido á la rutina mucho alcanzó. En castellano sólo en los ejercicios de lenguaje palpamos algunos reflejos de su antiguo sistema. En cálculo los problemitas no nos parecieron adecuados al grado y nada relacionados con la localidad. En los ejercicios de expresión, aunque las niñas exponían sus pensamientos con bastantes palabras, algunos de ellos iban envueltos en las preguntas de la maestra que, además, de cuando en cuando individualizaba.

El 2º año, á cargo de la señorita Díaz, fue calificado su examen con 4 en lo educativo; 4 en lo metodológico; 3 en lo instructivo; y 3 en trabajos escritos y gráficos y en costura.

En todas las asignaturas se dejaba ver el buen método aplicado por la maestra; sólo en los ejercicios

de lenguaje notamos alguna deficiencia en los conocimientos. Si la voluntad con que trabaja la señorita Díaz no decae y procura impresionarse más del método racional, no hay duda de que llegará á ser una hábil maestra.

San Rafael

Los exámenes de ambas escuelas del circuito de San Rafael se verificaron el día 29 de noviembre. La dirección, junto con los años 2º y 3º, estaban á cargo de don José J. Rojas; y el 1er. año, á cargo del que era auxiliar, don Ignacio Ulloa. Aunque cesante el señor Ulloa, se presentó á verificar su examen y fue calificado en lo educativo, metodológico é instructivo con la nota 2, y en trabajos escritos y gráficos, con 3.

Aunque es de un temperamento nervioso, el señor Ulloa manifestó en los ejercicios de prueba el no poseer los suficientes conocimientos técnicos y aun no estar bien enterado de los procedimientos que para el buen desempeño del magisterio hoy se requieren. El ejercicio ideológico de la lectura estuvo bueno; pero, en cambio, pocos eran los niños que habían visto las diez primeras lecciones del Silabario costarricense. En cálculo siguió cierto método rutinario y los niños no podían razonar; no porque ellos no fuesen capaces, sino por falta de una buena dirección. En los ejercicios de expresión, aunque parecía que los escolares tenían muchos conocimientos, éstos no eran sólidos, estaban encomendados puramente á la memoria. Los trabajos escritos y gráficos habían sido llevados con algún esmero y aseo. Sucede con el señor Ulloa como con otros maestros, que no emprendieron una lucha decisiva por extrañar de su enseñanza una rutina de que tanto hoy nos lamentamos. Puede que los auxilios del director le hiciesen falta al señor Ulloa, pero aquél queda justificado con el hecho de tener dos secciones á su cargo: el 2º y 3er. año.

Las dos secciones aleccionadas por el Director recibieron en general la calificación 4, con excepción de los trabajos gráficos y escritos del 2º año, que obtuvieron 3.

Cuanto hemos dicho con respecto á otros maestros que recibieron en sus exámenes iguales calificaciones, lo repetimos con respecto al señor Rojas. Sus servicios podrían utilizarse en establecimientos de mayor categoría.

La escuela de niñas de este mismo distrito tenía también tres secciones: la 1ª, á cargo de la auxiliar señorita Edivina Ulloa; la 2ª y 3ª fueron aleccionadas por la señorita Directora, Esmeralda Gámez Monge.

El 1er. año, visto el resultado de su examen, fue calificado con 3 en lo educativo; 4 en lo metodológico; 4 en lo instructivo, y con 3 en trabajos escritos y gráficos y costura. Si en el cálculo se hubiese notado mayor gimnasia intelectual en las alumnas, también habría sido calificado con 4 este año en lo educativo. Los métodos y procedimientos empleados por la maestra fueron satisfactorios. Sí recomendaríamos á la señorita Ulloa el pulir un tanto más su entonación de voz.

Los exámenes de 2º y 3er. año también fueron muy buenos y recibieron las mismas calificaciones que los paralelos en la de varones, recibiendo además 4 en costura. Magnífico elemento para el magisterio

llegará á ser la señorita Gámez, si trata también de corregir cierto defecto existente en la modulación de la voz.

San Miguel de Desamparados

El plantel de educación de este distrito es mixto y al frente de su dirección se encontraba la señorita Zoila Rosa Monge, teniendo como auxiliar á la señorita María Luisa de igual apellido. El resultado del examen del 2º año, á cargo de la Directora, fue calificado con 3 en lo educativo; 2 en lo metodológico; 3 en lo instructivo; 3 en trabajos escritos y gráficos, y 4 en costura. Más de la mitad de las niñas correspondientes á esta sección ya habían cursado este grado en el año anterior y esto en algo influyó para que los resultados en cuanto á la cantidad y calidad de conocimientos fueran apreciados como buenos; pero no porque la maestra empleara en sus lecciones buenos procedimientos en las asignaturas que abraza el programa, aunque de ellos pareció tener ya algunas noticias.

El 1er. año que aleccionó la señorita auxiliar fue calificado por sus exámenes con la cifra 3 en lo educativo, metodológico é instructivo y en costura, y con 2 en trabajos escritos y gráficos. Más de la tercera parte de los escolares que componían este grado, también lo habían cursado en el año próximo anterior. Preciso es hacer constar que esta señorita empleó mejores procedimientos durante el curso de su enseñanza. Fue en el cálculo donde, sobre todo, se dejó sentir la falta de un buen procedimiento.

Por disciplina escolar y porque creemos cumplir con un deber de conciencia, protestamos ante V., señor Inspector, de los procedimientos poco correctos que para con el Tribunal observó la señorita Directora una vez enterada del resultado de su examen. Si la misión del maestro ha de ser ante todo, esencialmente educativa y ejemplar, de estos requisitos carece la señorita á que nos referimos. No dimos cuenta á V. inmediatamente de lo expuesto, huyendo de que se nos calificase de apasionados; pero, como queda dicho arriba, la falta para nuestras humildes personalidades fue leve, pero sí grave para con el Tribunal examinador.

Aserrí

Las escuelas de ambos sexos de la villa de Aserrí desde agosto estaban dirigidas por don Matías Gámez, quien en los primeros meses del año lectivo aleccionaba el 4º año de la de varones. El personal docente de la escuela de varones estaba organizado así: maestra del 4º año mixto, señorita María Trejos; maestro del 3er. año, don José J. Ulloa; maestro del 2º año, don Alberto Fuentes; y maestro del 1er. año, don Francisco Castro. El de la de niñas: maestra del 3er. año, señorita María Josefa Trejos; maestra del 2º año, señorita Josefina Mora; y maestra del 1er. año, señorita Adelaida Casante.

Durante los días 2 y 3 de diciembre se hicieron los exámenes de estos dos planteles. El 1er. y 3er. años, después de sus exámenes, fueron calificados con la cifra 4 en lo educativo, metodológico é instructivo, y con 3 en trabajos escritos y gráficos. Cada uno de los respectivos maestros empleó en el desarrollo de sus correspondientes programas buenos procedimien-

tos, aunque en algunos detalles de éstos no se anduvo con mucho acierto. Aquí tenemos un caso práctico de que el trabajo constante y el anhelo por mejorar la condición de maestro al fin llegan á lograrse: nos referimos al señor Castro. Sin duda que estos dos maestros presentan condiciones utilizables en el magisterio.

El 2º año que regentaba el señor Fuentes, recibió como calificaciones: 3 en lo educativo; 3 en lo metodológico; 4 en lo instructivo; y 3 en trabajos escritos y gráficos.

El tratamiento de la lectura fue bueno en todas sus partes, pero en los ejercicios de lenguaje los conocimientos de los niños eran, más que prácticos, rutinarios. En el cálculo, aunque los problemas propuestos eran de utilidad práctica y relacionados con la compra y venta de la localidad, no vimos que los niños pensarán ni produjeran nada de sí; en cambio, en ejercicios de expresión y sobre todo en lo relativo á nociones científicas, los escolares poseían un gran acopio de conocimientos que nos parecieron bastante estables. Se tradujo que el señor Fuentes había trabajado con tesón, pero con alguna carencia de buenos procedimientos; no quizá porque los ignore, sino porque con él ocurre lo que con otros, que en su larga práctica escolar se han venido infestando de rutina. A la edad de 14 años principió la carrera y ahora cuenta 14 años de servicio en el magisterio.

Las calificaciones obtenidas por el 4º año fueron 3 para lo educativo, metodológico é instructivo y 4 para trabajos escritos y gráficos y costura. El método observado por la señorita maestra no fue del todo aceptado en lo relativo á los ejercicios de lenguaje y aritmética. Los cálculos eran más bien propios para un 3er. año que para 4º y sin embargo no fueron resueltos con lucidez por los alumnos. En cambio los ejercicios de geometría estuvieron muy buenos. En geografía y nociones científicas los conocimientos adquiridos por los niños abarcaron gran parte del programa.

El examen de agricultura de los niños que cursaban este año lo practicó el director como que él los había aleccionado durante todo el curso. El tema versó sobre animales domésticos haciendo hincapié en la vaca. Ciertamente los niños demostraron tener, pero sí muy teóricamente aprendidos, algunos conocimientos acerca del origen y productos del ganado vacuno. Es lástima que el señor director adopte al conversar con los niños gesticulaciones nada naturales con las cuales ayuda á pensar de tal modo á sus discípulos que les impide producir espontáneamente las ideas y antes que desenvolverles la inteligencia les oprime y neutraliza.

El 1er. año de la escuela de niñas fue calificado por su examen con 3 en las primeras cuatro rúbricas y con 4 en la de costura. En los ejercicios de cálculo no se enseñó á las niñas á reflexionar. Se propusieron problemas muy simples y, sin embargo, aunque se daba el resultado, el razonamiento no era posible lograrlo. En la práctica del examen demostró la señorita Cascante tener aptitudes que bien dirigidas pueden elevarla á la categoría de buena maestra.

Con 3 en lo educativo; 2 en lo metodológico; 3 en lo instructivo; 3 en trabajos escritos y gráficos y 4

en costura fueron calificados los ejercicios de 2º año encomendado á la señorita Mora. Mucho trabajó esta maestra con su clase, pero sin emplear en sus lecciones los métodos más adecuados. Durante la práctica del examen de cuando en cuando veíamos aparecer un buen procedimiento. Los mismos defectos que apuntamos para el cálculo de 1er. año aparecieron en este grado. La enérgica voluntad que revela tener para el cumplimiento de su cometido esta maestra nos hace abrigar la esperanza de que llegará á ser buen elemento en el gremio de los maestros.

De las 9 alumnas que cursaron el 3er. año, 8 se presentaron á examen y nos vimos obligados á tener que pasar por la pena de calificar con 1 la disciplina intelectual de las sustentantes, el método empleado por la maestra y la cantidad de conocimientos adquiridos. Cualquiera dirá que no es posible que estas niñas en todo un año no adquirieran algunos conocimientos. Sí los adquirieron pero en muy pequeña cantidad y en tal forma que eran completamente pasajeros.

Aunque en el acta correspondiente tenían las niñas un promedio individual suficiente para ser promovidas al 4º año, esta observación hubo que consignar: "Según los promedios individuales, todas estas niñas podrían ser promovidas al grado inmediato superior; pero no siendo satisfactorio el examen colectivo, cree el Tribunal que no debe existir la promoción."

El resultado general de la escuela de varones fue satisfactorio; no así el de la escuela de niñas. Conceptuamos que ambas escuelas debieron haber presentado mejores resultados desde que tienen un Director que debió dedicarse exclusivamente á adiestrar á sus colaboradores en la práctica de la enseñanza, sobre todo en la escuela de niñas, en donde no se notó su influencia.

Hemos juzgado al señor Gámez como persona que posee suficientes conocimientos técnicos y amigo de aprender algo cada día, pero que ha mirado con desdén el responsable cargo que le fue confiado. Un puesto de esta categoría necesita de una persona que á su erudición agregue una práctica activa y eficaz que se refleje no sólo en todos los ámbitos del establecimiento, sino aun en el vecindario en general. Así los resultados serían positivos y corresponderían á los ideales de los jefes en el ramo de la enseñanza.

San Ignacio

El 5 de diciembre rindieron examen las escuelas de este distrito: la de varones la dirigía don Leonidas Rojas, quien á su cargo tenía el 2º año. Con él colaboraba don José A. Flores, maestro encargado del 1er. año.

La de niñas estaba dirigida por la señorita Sotera Méndez, maestra del 2º año, y la auxiliaba en el 1º la señorita Olalla Mora.

El 1er. año de la escuela de varones, una vez rendido su examen, fue calificado con 3 en lo educativo; 4 en lo metodológico; 3 en lo instructivo, y 3 en trabajos escritos y gráficos. El tratamiento en el Castellano estuvo muy bueno aun en los detalles; en los ejercicios de expresión los niños sostuvieron con

su maestro una conversación en que se notaba la concepción de ideas mediante las inducciones del maestro y la claridad y naturalidad con que eran expuestas. Sólo los ejercicios del cálculo del todo no nos satisficieron, pues aunque los niños en silencio parecían pensar y daban los resultados, no era posible que expusieran los razonamientos sin que antes existiera el por qué. Si el señor Flores abandonara cierta inclinación inconveniente en un maestro, trabajaría con más voluntad de la que posee y lograría mejores resultados.

El resultado del examen del 2º año mereció calificarse con 4 en las tres primeras rúbricas y con 3 en lo tocante á trabajos escritos y gráficos. Por la manera con que el señor Rojas hizo su examen conocimos que durante el curso sus lecciones habían sido hechas con sujeción á tratamientos pedagógicos muy recomendables. Ya habían transcurrido algunos días sin que viéramos ejercicios de cálculo tales como los que hizo el señor Rojas con sus discípulos y entonces comprendimos por qué existía en esa clase tanta vida y actividad.

El 1er. año de la escuela de niñas hizo buen examen, tal que fue calificado con la cifra 3 el valer colectivo de la clase. El ejercicio ideológico que hizo sobre la palabra normal que se indicó, no versó exactamente sobre ésta, pero sí los ejercicios de fonetismo y de lenguaje estuvieron muy bien hechos. Los problemas de cálculo, aunque sencillos, con algunas dificultades procedentes de lo poco práctica que estaba la clase, eran resueltos con poca disciplina intelectual. En los ejercicios de expresión sí observamos con gusto que las niñas con una voz clara y natural y con abundantes palabras exponían el fruto de sus observaciones.

El grado á cargo de la señorita Méndez por su examen fue calificado así: 3 en lo educativo; 3 en lo metodológico; 4 en lo instructivo; 3 en trabajos escritos y gráficos; y 4 en costura. Creemos que si la señorita Méndez no se hubiera turbado tanto en la práctica del examen, habría logrado una calificación superior.

El método que empleó en su enseñanza era apropiado, aunque deficiente en algunos detalles. Un defecto notamos en la entonación particular con que conversaba con las niñas, defecto que había influido mucho en que las niñas se expresaran con poca naturalidad. Los conocimientos adquiridos eran bastantes. Recomendable es esta maestra por su dedicación al trabajo.

El Rosario

La dirección de la escuela de varones del Rosario estaba encomendada á don Víctor Sanabria, quien durante todo el año aleccionó el segundo grado.

La nota general obtenida por esta clase fue de 3. En castellano el tratamiento de la lectura no se ajustó á los procedimientos hoy recomendados y los niños en la lectura mecánica no observaron la articulación, entonación y ritmo apetecidos. En los ejercicios de lenguaje, aunque eran un tanto prácticos, no se vió gran parte del programa. Durante los ejercicios de cálculo no se notaron vida y animación en la clase, aunque sí cada niño cuando se le concretaba la pre-

gunta demostraba reflexionar y tener alguna disciplina intelectual. En los ramos que abrazan los ejercicios de expresión anduvieron más felices tanto los niños como el maestro.

El 2º año de la escuela de niñas, á cargo de la señorita Evarista Calderón, por su examen recibió 4 en lo educativo, metodológico é instructivo; 3 en trabajos escritos y gráficos; y 4 en costura.

La bondad del juicio que sobre el valer colectivo de la clase hicimos, indica que esta maestra empleó para su enseñanza buenos procedimientos metodológicos y se esmeró por que sus alumnas á la buena calidad de sus conocimientos agregasen la cantidad. Es esta maestra un elemento que puede llegar á satisfacer los deseos de los jefes del ramo de instrucción.

Había en este distrito un primer año mixto que estuvo aleccionado por la señora Adela Castro de Sanabria que, aunque estaba cesante, anente se presentó á verificar el examen. Practicado éste, recibió como calificación en todas las asignaturas 3. Los procedimientos metodológicos en todas las dichas asignaturas fueron buenas, con excepción del empleado en los ejercicios de cálculo. Se traduce que mucho ha influido en esta maestra la habilidad de la señorita Directora. Estos exámenes tuvieron verificativo el 6 de diciembre.

San Juan de Tobosi Norte y Sur

La escuela de niñas de San Juan de Tobosi Norte que funcionó hasta el 16 de noviembre, teniendo al frente de su dirección á la señorita María Núñez, rindió examen el 7 de diciembre, habiéndose presentado á él 9 niñas solamente.

El resto de las escolares probablemente no asistió al examen porque la maestra estaba indecisa en practicarlo ó no.

Los ejercicios que con este poco número de niñas se practicaron, fueron calificados con la nota 3 en todas las rúbricas. Esta nota demuestra que la señorita Núñez había trabajado con alguna metodología, y realmente sus niñas manifestaron poseer conocimientos firmes.

El mismo día 7 rindieron examen ambas escuelas de San Juan de Tobosi Sur. Sólo una sección había en cada una á cargo de los correspondientes directores don Emilia de las Mercedes Calvo y doña Josefa de Poveda.

El valer colectivo del 1er. año de la escuela de varones fue calificado así: 3 en lo educativo; 2 en lo metodológico; 4 en lo instructivo; y 3 en trabajos escritos y gráficos. Incipiente en la carrera del magisterio es el señor Calvo; su práctica se reduce á los cuatro meses que estuvo al frente de esta clase.— Aunque sin procedimientos adecuados en el método de enseñanza se vió el trabajo asiduo de este maestro; y no de otra manera se explica el satisfactorio acopio de conocimientos que los niños manifestaron tener; pero sí se comprendió que estos conocimientos no eran perdurables ni fruto de la observación personal de los niños. Para lo sucesivo recomendamos á este maestro ponga gran atención en que sus niños hablen con naturalidad y, siendo francos, en que él debe ser el primero en conversarles naturalmente y en evitar los

movimientos y gesticulaciones inadecuados con que se dirige á la clase. Además, de procurar impresionarse bien de los métodos que se han recomendado en el tratamiento particular de cada asignatura.

El examen de la escuela de niñas no fue practicado por la señora directora sino por su hija la señorita Poveda; esto, según entendemos, por motivos de enfermedad. La clase fue calificada en lo educativo, metodológico é instructivo con la cifra 2; y con 3 en trabajos escritos y gráficos y en costura. Como es natural, el examen, desde luego que no fue practicado por la maestra ordinaria, no dió el resultado deseable aunque sí con regular método en todas las asignaturas. Si hubiese trabajado durante todo el curso se habría notado en la exposición de las niñas la disciplina intelectual. Conocimientos acerca del programa respectivo había, pero en muy pequeña cantidad. Permitásenos omitir el externar nuestro juicio acerca de los procedimientos empleados por la señorita Poveda durante la práctica del examen, por no ser ella la responsable de los resultados.

San Marcos

Practicáronse ambos exámenes de las escuelas de la villa de San Marcos el día 8 de Diciembre. La dirección de la escuela de varones estaba encomendada á don Amando Padilla, quien á su cargo tenía las secciones 2ª y 3ª. Los primeros años de la de niños como de la de niñas habían sido regentados, respectivamente, por don Ismael Ulloa y la señorita María Monge, hermana de la directora. Como éstos habían quedado cesantes, ninguno se presentó á verificar el examen de su sección. Con tal motivo, se hizo mixto el examen del 1er. año de ambas escuelas y uno de los miembros del Tribunal fue quien lo verificó; por lo que en las actas no aparece calificado el método didáctico empleado por el maestro de cada sección.

La calificación obtenida por este 1er. año mixto, fue 2 en lo educativo y 3 en lo instructivo; los trabajos escritos y gráficos no fueron exhibidos. El examinador, para investigar si los maestros habían empleado buenos procedimientos en su sistema de enseñanza, puso en juego su actividad y se tradujo que los niños habían trabajado con algún acierto y que los conocimientos adquiridos eran satisfactorios. El 3er. año de la escuela de varones recibió la calificación 4 en lo educativo, metodológico é instructivo y 3 en los trabajos escritos y gráficos.

La nota del valer colectivo de la clase patentiza el método didáctico empleado por el maestro. El señor Padilla, además de tener vocación para el magisterio, tiene especial empeño en recibir instrucciones de aquellos que en materia de enseñanza pueden darlas.

Las dos secciones de la escuela de niñas á cargo de la señorita directora merecieron por su examen las calificaciones siguientes: 3 en lo educativo; 4 en lo metodológico; 3 en lo instructivo; 3 en los trabajos escritos y gráficos y 4 en costura.

Como lo expresa la nota correspondiente, los procedimientos educativos empleados por la maestra fueron de los más recomendables; pero el hecho de aleccionar dos años simultáneamente contribuyó pa-

ra que los conocimientos adquiridos por las escolares no pudieran ser calificados con 4; tanto por su calidad, como por su cantidad. Los directores de estas escuelas, son elementos recomendables en el arte de enseñar.

Santa María

El personal de las escuelas de Santa María de Dota, estaba organizado así: escuela de varones; director y maestro del 3er. año mixto, don José D. Flores; auxiliar y maestro del 1er. año, don Alonso Pérez Calvo; escuela de niñas; directora y maestra del 2º año mixto, doña Adela de Flores; auxiliar y maestra del 1er. año, señorita María Dolores Flores.

Tanto el señor Pérez Calvo, como la señorita Flores, habían quedado cesantes desde el 16 de noviembre y sin embargo, además de haber continuado aleccionando sus respectivas clases, gustosos se presentaron á verificar el examen.

El 1er. año de ambas escuelas recibió como calificación general la cifra 3. El ejercicio ideológico en la lectura de ambas secciones fue apropiado á la palabra normal que se señaló; en cuanto á los ejercicios de fonetismo, parecieron descollar más los niños; pero en cambio, en los ejercicios de expresión las niñas sobresalieron. El cálculo en ambas secciones fue regular; pero siempre, en éste, los niños aventajaron á las niñas.

El 3er. año, que, como queda dicho, era mixto, recibió como calificación general 4 en todo. Lo que con respecto al señor Padilla, maestro director de la escuela de varones de San Marcos, hemos dicho, lo hacemos propio también para el señor Flores.

El 2º año de la escuela de niñas aleccionado por doña Adela de Flores, recibió como nota general 3. Los procedimientos empleados en su enseñanza eran buenos; mas, juzgamos que ella no dedicaba todo su tiempo al cumplimiento de su obligación. Los exámenes de estas escuelas se practicaron el 9 de Diciembre.

San Pablo

El 10 de Diciembre rindió examen la escuela mixta de San Pablo de Tarrazú dirigida por doña Rosalía Jiménez. De dos años constaba esta escuela y ambos habían sido aleccionados por la señora directora.

En todas las épocas, y cualquiera que haya sido el sistema de enseñanza adoptado, siempre se han obtenido resultados más ó menos útiles; pero hoy está demostrado por la pedagogía moderna, que el sistema racional es el que figura á la vanguardia de los sistemas conocidos. Doña Rosalía en los 29 años que ha ejercido el magisterio ha gastado sus energías, no nos atrevemos á decir sin ningún fruto, pero sí, neutralizando cerebros infantiles ávidos de que manos diestras les mostrasen la naturaleza, les indujesen á pensar y les hiciesen reflexionar. Justo sería premiar la dedicación y el trabajo más ó menos fructuosos de aquella que más de la mitad de su edad la ha empleado en la educación de la juventud.

Con el examen de esta escuela terminó nuestro cometido que creemos haber cumplido honradamente y á satisfacción de V., señor Inspector. Ojalá que así sea.

En todas las escuelas cuyos exámenes prácticos llamó nuestra atención el hecho de existir en ellas museos escolares formados con elementos que los mismos niños asociados de sus maestros habían acarreado durante los nunca bien ponderados paseos escolares.

A muy pocas escuelas concurren padres de familia á presenciar los exámenes; esto es sensible desde que los niños también tienen su vanidad y se ven estimulados al notar que aquellos que les prodigan el alimento que fortifica el cuerpo, también se preocupan por la educación que eleva y engrandece el espíritu.

Muy satisfactorio nos fue el que, además de las Juntas de Educación, viéramos á nuestro lado, en casi todas las escuelas, á varios de los jefes de la enseñanza.

Acompañamos á V. las actas de las escuelas cuyos exámenes verificamos y suplicándole disimule los errores de que nuestro informe adolezca, nos es altamente honroso el reiterarnos de V. con distinguida consideración sus muy atentos y seguros servidores,

RICARDO CASTRO M.

FEDERICO QUESADA C.

SECCION ADMINISTRATIVA

ACUERDOS

del Poder Ejecutivo

—1901—

Acuerdo número 129, de 27 de Diciembre.—Dispone: 1º—Durante el actual período de vacaciones la cantidad asignada en cada provincia para las escuelas comunes, se repartirá entre todos los maestros que prestaban sus servicios en las escuelas oficiales al tiempo de la Ley de Presupuesto, proporcionalmente á los sueldos de que disfrutaban conforme á la misma Ley; 2º—Los sueldos de los maestros cuyas plazas aparecen suprimidas, se asimilarán á los que establece la Ley mencionada; y 3º—Para los efectos de este acuerdo, la temporada de vacaciones abrazará, en las escuelas de I orden, los meses de Enero y Febrero, y en las de II y III orden, los meses de Diciembre, Enero y Febrero.

—1902—

Acuerdo número 130, de 6. de Enero. 1º—Declara improcedentes las solicitudes presentadas por vecinos de Candelaria del Naranjo y Los Frailes del cantón de Desamparados para que se declaren nulos los detalles levantados por las Juntas de Educación de aquellos distritos, las cuales señalarán los mayores plazos que sea posible para el pago de la cuota con que ha sido grava-

do cada vecino. 2º—Declara sin lugar la solicitud presentada por don Inocente Víquez Rojas para que se le exima de pagar la cuota en que ha sido detallado por la Junta de Educación de Santa Gertrudis Norte de Grecia.

Acuerdon número 135, de 15 de Febrero.—Nombra para Visitadores de Escuelas á los señores don Ricardo Castro, don Juan B. Fonseca, don Juan P. Picado, don Emilio Strasburger, don José Antonio Araya, don Federico Solórzano y don Simeón Jiménez.

MISCELANEA

NOTAS LOCALES

SOCIEDAD DE ECONOMÍAS.—Nada hemos vuelto á saber de la marcha de esta importante asociación, desde que el señor don Manuel Muñoz dejó de ser Tesorero de ella, quien, puntualmente, nos enviaba para su publicación en el *Boletín* el estado de caja y nos daba cuenta de cuanto importante acontecía en la Sociedad. Desearíamos que el señor Medina, actual Tesorero, nos favoreciera con todos los datos, informes, etc., que puedan interesar á los socios. ¿Estará próxima á morir tan útil y ya respetable institución? ¿Por qué no se cumplen los Estatutos?

•••

EL EJEMPLO.—Nuestro apreciable colega *Méjico Intelectual*, nos hace la honra de reproducir los artículos titulados *El Ejemplo* (apuntes y reflexiones de un Visitador) que para este *Boletín* escribió expresamente un distinguido colaborador. Esos artículos, recordamos, fueron censurados por alguno de los periódicos de esta capital. Es digno de notarse que los artículos sobre enseñanza que aquí censuran, en el extranjero llaman la atención de las más acreditadas revistas pedagógicas y merecen el honor de la reproducción.

•••

EL LUNES 3 DEL CORRIENTE se abren las escuelas públicas. El cuadro de maestros salió publicado en *La Gaceta* de hoy. La matrícula ha sido en este año bastante numerosa.

•••

HOY PRINCIPIAN las clases en el Liceo de Costa Rica y en el Colegio Superior de Señoritas.

NOTAS VARIAS

UNA NUEVA MESA ESCOLAR.—Un pedagogo alemán, K. Milla, ha inventado una mesa de escritura, en la cual el borde presenta una curvatura en

zig-zag, ocupando el tronco del alumno el lado entrante y teniendo los brazos apoyados en los salientes.

Afirma el inventor que de este modo se mantiene recto el cuerpo, que es el fin que persigue la escritura vertical, y se evita en mayor grado la miopía, á la vez que permite una postura cómoda al leer ó al escribir.

Sirve también para mesa de dibujo porque el tablero puede colocarse perfectamente encima, y lo mismo sucede en las escuelas de niñas para los ejercicios de labores, teniendo, á juicio del inventor, la ventaja de formar un todo inmóvil con el banco y permitir fácilmente la entrada y salida á los niños. La posición de la tabla es horizontal, en vista de que la inclinada tiene más desventajas, y á fin de evitar que se deslicen y caigan al suelo los objetos colocados sobre ella.

* * *

SE HA celebrado en Inglaterra el centenario de uno de los acontecimientos más importantes de la ciencia moderna: la invención de la locomotora. Fue el 24 de Diciembre de 1801 cuando Trevithick y Vivian montaron la primera locomotora digna de ese nombre; aquél, verdadero creador de ella, fue el primero que tuvo la idea de montarla sobre rieles, poniéndola á caminar sobre el camino de Camborne á Tchidy (20 kilómetros).

* * *

EN LOS últimos cinco años (1896—1891) la población de Francia ha aumentado en 444,613 habitantes, $2\frac{1}{2}$ veces más que en los cinco años anteriores; así, pues, el aumento de los 10 años (1891-1901) es de 619,640 habitantes. En el período decenal anterior apenas había alcanzado á 299,072 personas.

El total de la población francesa, según el censo de 24 de marzo de 1901, es de 39.031,113 habitantes, sin contar, por supuesto, la población residente en Argelia, en las colonias, en los países que están bajo el protectorado de Francia, ni en el extranjero.

* * *

LA DIRECCIÓN de la Exposición de San Luis, EE. UU. de A., ha resuelto ofrecer un premio de 200,000 dollars al globo dirigible que funcione con éxito en la Exposición.

Se cree que en este concurso tomarán parte Santos-Dumont, Sir Hiraux Maxim, el profesor Langley, etc.

Las condiciones del concurso serán bien pronto comunicadas á los agentes de la Exposición en el extranjero.

Doscientos mil dollars, casi medio millón de coloncitos, como quien nada dice!

* * *

EL VESUBIO entró de nuevo en actividad en enero último. Llamas inmensas se escaparon de las paredes interiores del cráter, por el cual salieron también, durante varios días, masas de lava junto con trozos de rocas, pero no pasaron de los bordes del cráter.

UN INGLÉS, Mr. Ryan, ha hecho la primera gran ascensión de este año. Salió de Zermatt el viernes 10 de enero con tres guías y regresó el 12, después de haber subido hasta la cima del Weisshorn (4,500 metros próximamente). Es la primera vez que se intenta y logra ascender á esta montaña en pleno invierno.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Esparta, 25 de Febrero de 1902.

Señor Administrador del *Boletín de las Escuelas*

San José.

Estimado señor: Le remito la solución del problema inserto en el *Boletín* fecha 15 del corriente y creo será así:

El español da al francés 29 piastras de 5 libras = 145 libras.

El francés devuelve al español 19 escudos de 6 libras = 114

Diferencia 31 libras que es lo que el 1º debe al 2º

Su afectísimo s. s.,

Un espartano

Problema

Un recipiente que tiene una cavidad de $752,25 \text{ m}^3$ debe llenarse por medio de tres fuentes así:

La primera surte 12 m^3 en 3,25 horas; la segunda 15 m^3 en 2,5 horas y la tercera 17 m^3 en horas.

Se pregunta ¿qué tiempo se requiere para llenar el recipiente corriendo las tres fuentes juntamente?

AVISO

Ha llegado ya el surtido de libros y útiles de enseñanza al Almacén Nacional Escolar, en donde se halla á la venta á precios ventajosísimos.

Llamamos la atención de las Juntas de Educación y de los padres de familia interesados.

San José, Marzo 1º de 1902.

TIPOGRAFÍA NACIONAL